

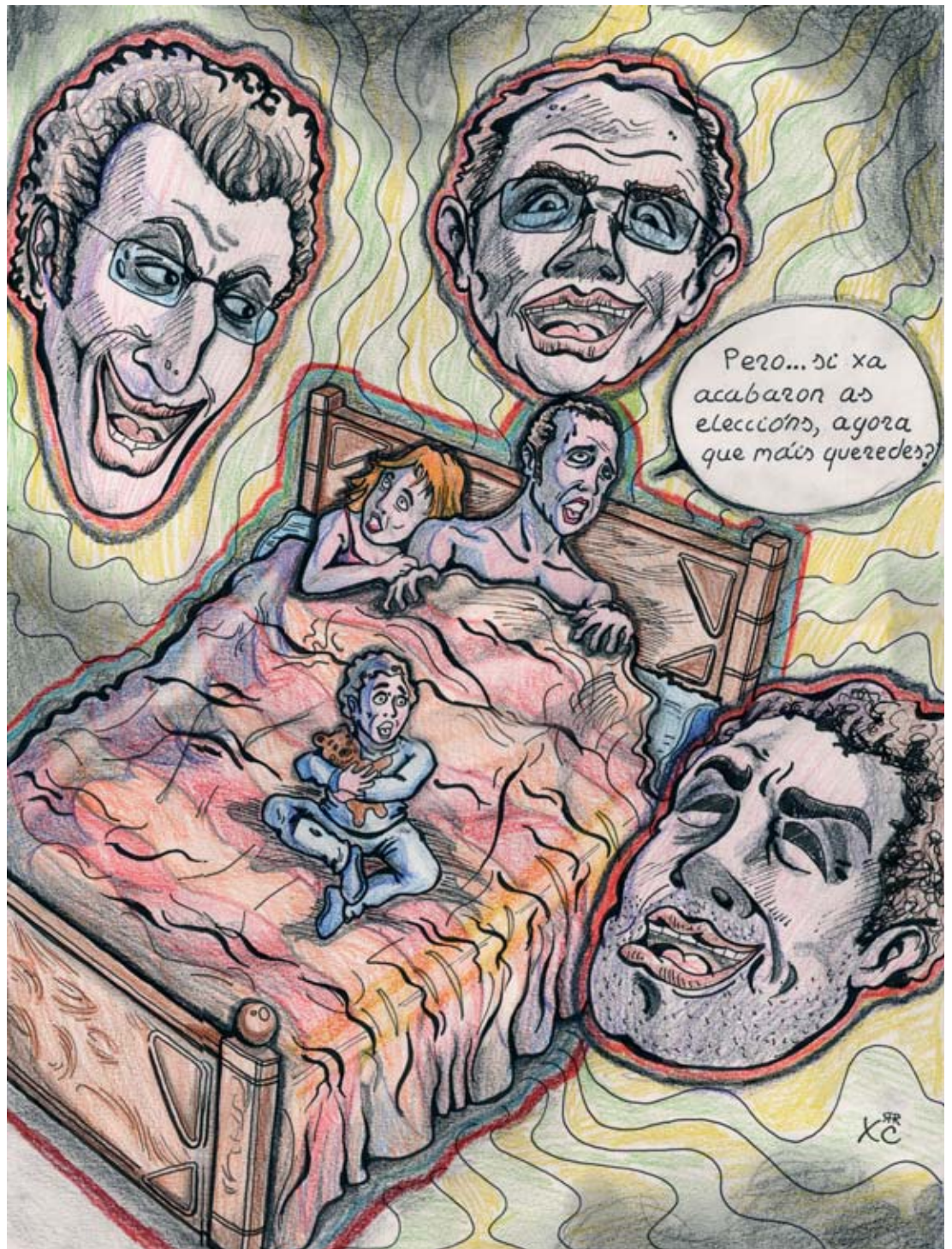
# O FARELO

nº 26

MARZO '09  
SEGUNDA ETAPA

REVISTA DE HUMOR QUE RABEA POR PENEIRAR

por fin remataron as eleccións...!!!



martirena

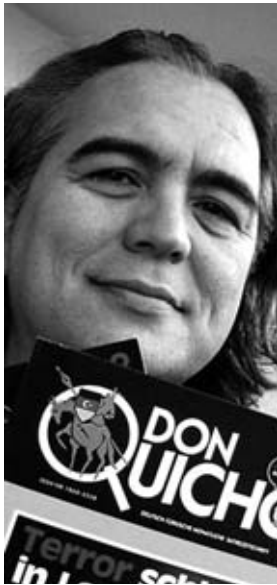


xosé\_manuel

e ti que?

se fas viñetas, caricaturas, tiras cómicas, banda deseñada...  
**D FARELO** ofrécete un espazo para darte a coñecer

envíanos os teus traballos a [farelo@apeneira.com](mailto:farelo@apeneira.com)



## Erdongan Karayel e o magazine *Don Quichotte*

POR FRANCISCO PUÑAL SUÁREZ

Erdogan Karayel é un destacado caricaturista turco, residente en Alemaña e é o editor en xefe da revista de humor gráfico *Don Quichotte*, que inicialmente se editou en papel na cidade de Stuttgart e que agora se converteu nun magazine de internet.

Nacido en Istambul en 1956, Karayel graduouse en 1982 na Universidade de Marmara na Facultade de Artes Gráficas. Desde 1977 publica os seus debuxos en diversas revistas turcas. Gañou 38 premios internacionais en países como Xapón, Canadá, Italia, Cuba, Bulgaria, Bélxica, entre outros. Ten seis libros publicados.

Grazas ao correo electrónico, realizamos esta entrevista exclusiva para O FARELO, con Karayel. "Nun país -expresa- onde un, ao principio,

como emigrante, non podía falar a mesma lingua, pensei que a lingua común era o debuxo, e cando miro o tempo transcorrido, e o punto que alcanzamos con *Don Quichotte*, vexo que tiña razón".

"Tamén -engade- o amplo punto de vista da sociedade alemá sobre a cultura e a arte xogou un papel positivo na aceptación do noso proxecto, que conta coa colaboración desinteresada de caricaturistas turcos residentes en Alemaña, Holanda, Bélxica, Francia, Inglaterra e outros países".

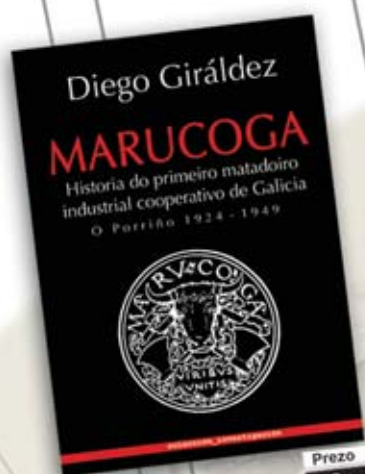
"Nos seus inicios, cando *Don Quichotte* xurdiu fai 5 anos, -expresanos Karayel- o seu obxectivo fundamental era dar a coñecer o humor gráfico dos artistas turcos aos alemáns, e tamén dar a coñecer o humor alemán aos turcos. Ac-

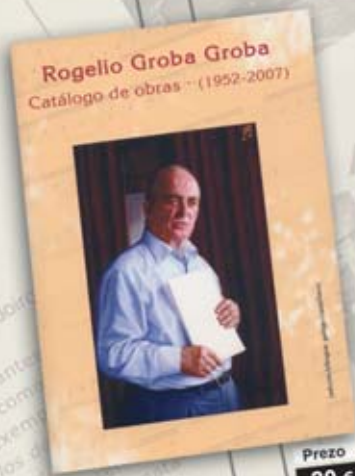
tualmente a súa mirada ensanchouse e converteuse nun mediador entre a caricatura turca e mundial".

"Pensamos -manifesta- que isto se logrou en gran medida, e proba diso é a participación de centos de caricaturistas de máis de 60 países, nos Concursos Internacionais que realizamos, como o dedicado aos idiomas do mundo. *Don Quichotte* rende homenaxe ao protagonista da novela de Cervantes, precisamente polo seu enxeño, humor e os seus valores literarios e humanos universais. Co desenvolvemento da caricatura dixital, o humor gráfico ten en *Don Quichotte* un magnífico escenario" -puntualiza.

Os lectores poden apreciar a obra deste autor e o magazine na páxina web [www.donquichotte.atwww.ekarayel.com](http://www.donquichotte.atwww.ekarayel.com)




 Prezo  
**20 €**

 Prezo  
**12 €**

 Prezo  
**12 €**

 Prezo  
**20 €**

 Prezo  
**20 €**

 Prezo  
**12 €**
**Publicacións máis recentes**
**alenminho**  
 edicións

 Prezo  
**20 €**

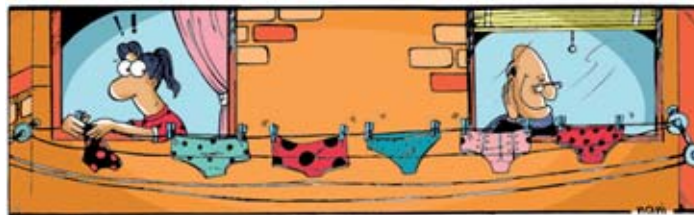
Servimos libros por correo, sen gastos de envío, previo ingreso do prezo do pedido na conta 2080.0435.67.0040111987 a nome de Edicións Alen Minho S.L. Débese indicar o enderezo postal.

**25%** de desconto para subscriptores

 Rúa Sarmiento Rivera, 17  
 36860 Pontearreas  
 Tif./Fax: 986 660 986  
 www.alenminho.com  
 email: editorial@alenminho.com

**DISPONIBLES EN:**

FERROL:	Limiar (R/.Venezuela,33)	VILAGARCÍA:	Limiar (R/. Cervantes,5)	OURENSE:	Torga (R/. da Paz, 12)
MADRID:	Sargadelos (R/. Zurbano, 46)	A CORUÑA:	Xiada (Av. Fisterra, 78)- Parrado (R/. Moa, 6)	SALCEDA:	Lemos
VIGO:	Andel - Librouro - Mendiño - Cartabón		Lume (R/. Fernando Macías, 3)-Sisargas	NIGRÁN:	Aturuxo
COMPOSTELA:	Couceiro - A palabra perdida - Pedreira	PONTEAREAS:	Nova - Citanía - Milfollas	TOMIÑO:	Alba
O PORRIÑO:	Aurora - Paz - Recondo	PONTEVEDRA:	Michelena - Pueblo (R/. S.Román, 7)	A GUARDA:	Cervantes
GONDOMAR:	Libraida (R/. Rosalía de Castro, 13)		Seijas (Av. Vigo, 13)	BAIONA:	Vernet
TUI:	Iris (R/. Calvo Sotelo, 25)	BARCELONA:	Galería Sargadelos (R/.Provenza, 274)	MELIDE:	Parrado



# En defensa da muller



POR FRANCISCO PUÑAL SUÁREZ

Os malos tratos físicos e psicolóxicos ás mulleres é unha secuela que afecta a todos os países do mundo. A falta de educación e os falsos valores que moitas veces promove a mesma sociedade en que vivimos, onde a muller, en reiteradas ocasións é relegada a un segundo plano, é un simple obxecto sexual, e onde non ten igualdade de oportunidades, facilitan que o machismo e a discriminación impónñanse.

En España, por exemplo, un total de 74 mulleres foron asasinadas polas súas parellas en 2008, das cales case a metade eran estranxeiras, un 46,6 por cento, e destas máis da metade eran de orixe latinoamericana,

unha media altísima e alarmante. E é realmente irónico que estas mulleres vingan a Europa supostamente a mellorar as súas condicións de vida, e atopen aquí a morte a mans da súa parella.

Por iso hoxe, quero destacar a obra da colombiana Adriana Mosquera, máis coñecida por Nani, residente en Alcalá de Henares, desde fai 11 anos, que coas súas caricaturas e tiras cómicas aborda a defensa da actitude honesta, do compromiso real e auténtico na parella.

"Motívame -di Nani- dar a coñecer o punto de vista das mulleres nesta arte. Desde sempre lin historietas e tiras debuxadas por homes, será por iso que a secretaria sempre é alta e con minisaia, e a esposa é a gorda fea. Algúns tentan encasillarme como feminista, pero eu abordo problemas da sociedade en xeral, onde o home e a muller están in-

volucrados".

Nani publica os seus debuxos en medios como *O Espectador*, de Colombia; *Diario Metro*, de México; *Diario de Alcalá* e outros, onde o personaxe de *Magola*, protagonista das súas historias, é ben coñecido dos lectores. Nani ten xa sete libros editados, entre eles: *Sobrevivindo en parella*, *A verdadeira historia de Eva*, e *Fogar doce peche*.

Nani inaugurou recentemente a exposición "*Ata que a realidade nos separe*", na Fundación Xeral da Universidade de Alcalá de Henares, institución académica coa cal tamén colabora.

Non tento sempre facer rir, ás veces é máis importante facer reflexionar e sobre todo non gardar silencio -finaliza.

Os lectores poden ter máis información sobre esta autora se visitan: [www.nanicartoons.com](http://www.nanicartoons.com)



tomy



por se acaso...



francisco\_puñal



pepe\_carreiro

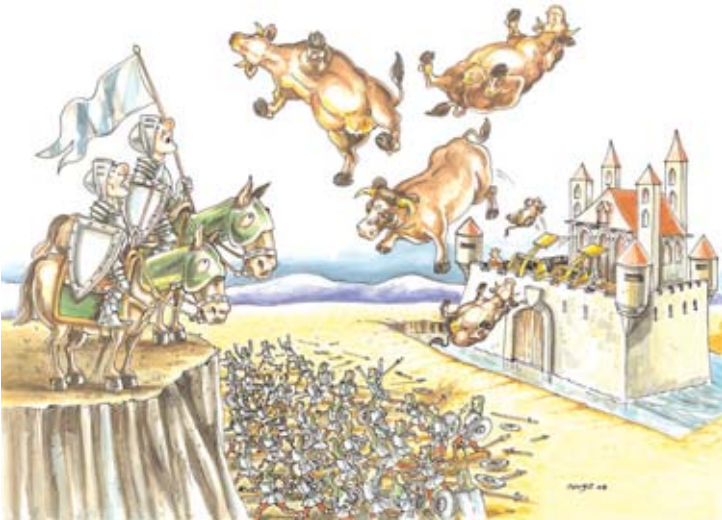
josé\_sarmento



[www.apeneira.com](http://www.apeneira.com)

**A Peneira**  
dixital  
XOR  
SERIAL

raúl\_de\_la\_nuez



crestar